

# TravelMate 530 serie

## Gebruikershandleiding

Copyright © 2003 Acer Incorporated.  
Alle rechten voorbehouden.

Gebruikershandleiding TravelMate 530 serie  
Oorspronkelijke versie: Februari 2003

De informatie in deze handleiding kan regelmatig zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Dergelijke wijzigingen zullen worden opgenomen in nieuwe edities van deze handleiding of in aanvullende documenten en publicaties. Acer stelt zich niet aansprakelijk en geeft geen garanties, expliciet noch impliciet, voor de inhoud hiervan en wijst de impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel af.

Noteer het modelnummer, het serienummer en de datum en plaats van aankoop in de onderstaande ruimte. Het serienummer en het modelnummer bevinden zich op het label dat op uw computer zit. Het serienummer, het modelnummer en de aankoopinformatie moeten worden vermeld op alle briefwisseling aangaande deze eenheid.

Niets uit dit document mag worden verveelvoudigd, worden opgeslagen in een zoekstelsel of worden uitgezonden, in welke vorm of op welke wijze dan ook, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopiëren, opnemen of op andere wijze, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Acer Incorporated.

Notebook van de TravelMate 530 serie

Modelnummer : \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

Aankoopdatum: \_\_\_\_\_

Plaats van aankoop: \_\_\_\_\_

Acer en het Acer-logo zijn geregistreerde handelsmerken van Acer Incorporated.  
Productnamen of handelsmerken van andere bedrijven worden hier alleen ter identificatie gebruikt en zijn eigendom van hun respectieve bedrijven.

# Voor u aan de slag gaat

Dank u dat u hebt gekozen voor een notebook uit de TravelMate serie als uw mobiele computer. We hopen dat u net zo veel plezier zult beleven aan het werken met uw TravelMate als wij aan het maken ervan.

## Uw gidsen

Om u te helpen werken met de TravelMate, hebben we voor u een aantal gidsen ontworpen:



Allereerst helpt de kaart **Just for starters (Aan de slag)...** u bij het instellen van uw computer.



In deze **Gebruikershandleiding** worden de vele manieren beschreven waarop uw computer u kan helpen om sneller en efficiënter te werken. We raden u aan deze gebruikershandleiding met duidelijke en bondige informatie goed door te lezen.

Mocht u een kopie van de handleiding willen afdrukken, dan kan dat dankzij het handige PDF-formaat (Portable Document Format) waarin de handleiding beschikbaar is. Ga als volgt te werk:

- 1 Klik op **Start, Programma's, TravelMate**.
- 2 Klik vervolgens op **TravelMate User's Guide**.

**Opmerking:** Om het bestand te openen hebt u Adobe Acrobat Reader nodig. Gebruiksaanwijzingen bij Adobe Acrobat Reader vindt u in het **Help**-menu.

Meer informatie over onze producten, diensten en ondersteuning vindt u op onze website ([global.acer.com](http://global.acer.com)).

# Onderhoud en tips voor het gebruik van de computer

## De computer in- en uitschakelen

Om de computer in te schakelen, drukt u simpelweg op de aan/uit knop op de linker bovenkant van uw TravelMate. Zie pagina 3 voor de locatie van de stroomschakelaar op de computer.

U kunt de computer uitschakelen op een van de volgende manieren:

- Gebruik de opdracht Afsluiten... van Windows.

Onder Windows 2000: Klik op de knop **Start**, klik op **Afsluiten...**, selecteer **Afsluiten** en klik vervolgens op **OK**.

- of -

Onder Windows XP: Klik op **Start**, **Computer uitschakelen** en vervolgens op **Uitschakelen**.

- Gebruik de stroomschakelaar



.....  
**Opmerking:** Via de stroomschakelaar kunt u ook energiebeheerfuncties uitvoeren. Raadpleeg de Windows Help voor meer informatie.

- Gebruik de functies voor energiebeheer

U kunt de computer ook uitschakelen door het scherm te sluiten of door de toetsencombinatie voor de slaapstand in te drukken (**Fn-F4**).



.....  
**Opmerking:** Als u de computer niet op reguliere wijze kunt uitschakelen, houdt u de stroomschakelaar meer dan vier seconden ingedrukt om de computer uit te schakelen. Als u de computer hebt uitgeschakeld en meteen weer wilt inschakelen, moet u minstens twee seconden wachten voordat u de computer weer inschakelt.

## De computer met zorg behandelen

Uw computer zal u jarenlang uitstekende diensten bewijzen, mits u er goed zorg voor draagt.

- Stel de computer niet bloot aan direct zonlicht. Plaats de computer niet in de buurt van een warmtebron, zoals een radiator.
- Stel de computer niet bloot aan temperaturen onder 0° C (32° F) of boven 50° C (122° F).
- Stel de computer niet bloot aan magnetische velden.
- Stel de computer niet bloot aan regen of vocht.
- Mors geen water of andere vloeistoffen op de computer.
- Stel de computer niet bloot aan zware schokken of trillingen.
- Stel de computer niet bloot aan stof en vuil.
- Plaats geen objecten boven op de computer om beschadiging te voorkomen.
- Gebruik geen overdadige kracht om de schermklep te sluiten.
- Plaats de computer nooit op een oneffen oppervlak.

## De adapter met zorg behandelen

Houd bij het gebruik van de adapter rekening met het volgende:

- Sluit de adapter niet aan op een ander apparaat.
- Ga niet op het netsnoer staan en plaats er geen zware voorwerpen op. Zorg dat het netsnoer en andere snoeren niet in het looppad liggen.
- Wilt u de stekker van het netsnoer uit het stopcontact halen, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Bij gebruik van een verlengsnoer mag het totale aantal ampères van de aangesloten apparatuur het aantal toegestane ampères voor het verlengsnoer niet overschrijden. Tevens mag de totale belasting van alle apparatuur die op één stopcontact is aangesloten, de belasting van de zekering niet overschrijden.

## De batterij met zorg behandelen

Houd bij het gebruik van de batterij rekening met het volgende:

- Gebruik uitsluitend batterijen van hetzelfde type als dat van de bijgeleverde batterijen. Schakel de stroom uit voordat u batterijen verwijdert of vervangt.
- Knoei niet met de batterijen. Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Verwijder gebruikte batterijen overeenkomstig de plaatselijke milieuvoorschriften. Breng ze weg voor recycling indien dit mogelijk is.

## De computer reinigen en onderhouden

Ga als volgt te werk om de computer te reinigen:

- 1 Schakel de computer uit en verwijder de batterij.
- 2 Koppel de adapter los.
- 3 Gebruik een zachte doek die bevochtigd is met water. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of reinigingsmiddelen in spuitbussen.
- 4 Gebruik een LCD-reinigingsset om het beeldscherm schoon te maken.

Als zich een van de volgende situaties voordoet:

- De computer is gevallen of de behuizing is beschadigd.
- Er is een vloeistof in het apparaat gelekt.
- De computer functioneert niet goed.

Raadpleeg het hoofdstuk "Problemen met de computer oplossen" op pagina 51.

|                                                        |        |
|--------------------------------------------------------|--------|
| Voor u aan de slag gaat                                | iii    |
| Uw gidsen                                              | iii    |
| Onderhoud en tips voor het gebruik van de computer     | iv     |
| <br>1 Kennismaking met uw TravelMate                   | <br>1  |
| Een rondleiding                                        | 3      |
| Vooraanzicht                                           | 3      |
| Linkeraanzicht                                         | 5      |
| Rechteraanzicht                                        | 6      |
| Achteraanzicht                                         | 7      |
| Onderaanzicht                                          | 9      |
| Kenmerken                                              | 10     |
| Statuslampjes                                          | 12     |
| Werken met het toetsenbord                             | 14     |
| Speciale toetsen                                       | 14     |
| Touchpad                                               | 23     |
| Werken met de touchpad                                 | 23     |
| Opslag                                                 | 26     |
| Harde schijf                                           | 26     |
| Optische drive                                         | 26     |
| Software gebruiken                                     | 27     |
| Audio                                                  | 28     |
| Het volume aanpassen                                   | 28     |
| Energiebeheer                                          | 29     |
| Mobiliteit van de TravelMate                           | 30     |
| De computer loskoppelen van de<br>bureaubladapparatuur | 30     |
| Verplaatsingen over korte afstand                      | 30     |
| De computer meenemen naar huis                         | 32     |
| Reizen met de computer                                 | 33     |
| Internationaal reizen met de computer                  | 34     |
| De computer beveiligen                                 | 35     |
| De computer vergrendelen                               | 35     |
| Wachtwoorden gebruiken                                 | 35     |
| <br>2 De computer afstemmen op uw behoeften            | <br>39 |
| De computer uitbreiden met optionele voorzieningen     | 41     |
| Connectiviteitsopties                                  | 41     |
| Verbinding maken met Acer EasyPort replicator          | 45     |
| Optionele upgrademogelijkheden                         | 46     |
| Systeemhulpprogramma's gebruiken                       | 48     |
| Notebook Manager                                       | 48     |

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Launch Manager                          | 48 |
| BIOS Utility                            | 50 |
| 3 Problemen met de computer oplossen    | 51 |
| Veelgestelde vragen                     | 53 |
| Informatie over serviceverlening        | 57 |
| ITW (International Traveler's Warranty) | 57 |
| Voordat u belt                          | 58 |
| Appendix A Specificaties                | 59 |
| Appendix B Verklaringen                 | 65 |
| Index                                   | 73 |



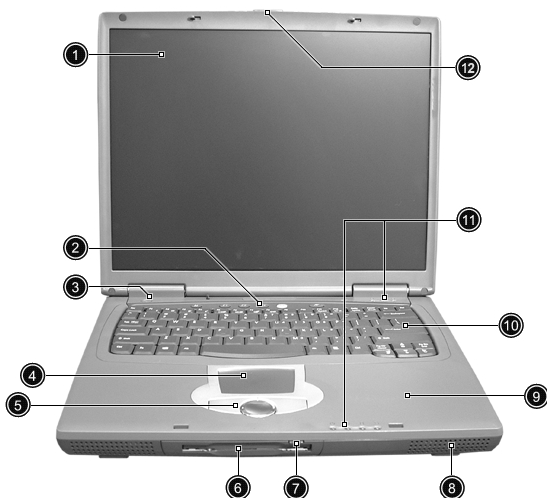
# 1 Kennismaking met uw TravelMate

Uw TravelMate levert niet alleen uitstekende prestaties maar is ook veelzijdig, bevat slimme voorzieningen voor energiebeheer en uitgebreide multimediamogelijkheden. Bovendien heeft uw 'reisgenoot' een unieke stijl en een uitgekiend ergonomisch ontwerp. U bereikt een ongeëvenaarde productiviteit met deze betrouwbare en krachtige computer.

# Een rondleiding

Nu u de computer hebt geïnstalleerd volgens de aanwijzingen op de kaart **Just for Starters... (Aan de slag)** is het tijd om de TravelMate wat beter te leren kennen.

## Vooraanzicht



| # | Onderdeel        | Beschrijving                                                                                                                                      |
|---|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Beeldscherm      | Ook LCD (Liquid Crystal Display) genoemd, bestemd voor de weergave van computergegevens.                                                          |
| 2 | Starttoetsen     | Speciale toetsen om een browser, een e-mailprogramma of veelgebruikte toepassingen te starten. Zie "Starttoetsen" op pagina 21 voor meer details. |
| 3 | Stroomschakelaar | Hiermee schakelt u de computer in.                                                                                                                |

| #  | Onderdeel                                          | Beschrijving                                                                                                                          |
|----|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4  | Touchpad                                           | Vingergestuurd aanwijsapparaat dat dezelfde functies heeft als een computermuis.                                                      |
| 5  | Knoppen (links, midden en rechts)                  | De linker- en rechterknop fungeren als de linker- en rechterknop op een muis en de knop in het midden fungeert als een 4-wegsknop.    |
| 6  | Diskettedrive (of kaartlezer indien geïnstalleerd) | Leest/schrijft data van/naar opslagmedia.                                                                                             |
| 7  | Uitwerpknop voor diskettes                         | Werpt floppydisk uit. (niet beschikbaar wanneer kaartlezer is geïnstalleerd)                                                          |
| 8  | Luidsprekers                                       | Voor de uitvoer van geluid.                                                                                                           |
| 9  | Steun voor handpalm                                | Comfortabele ondersteuning voor uw handen tijdens het gebruik van de computer                                                         |
| 10 | Toetsenbord                                        | Hiermee voert u gegevens in de computer in.                                                                                           |
| 11 | Statuslampjes                                      | LED's (Light Emitting Diodes) die al dan niet branden om de status van de computer en diens voorzieningen en onderdelen aan te geven. |
| 12 | Slot afsluiten                                     | Het afsluiten van het slotmechanisme beveiligd het scherm wanneer de computer niet wordt gebruikt.                                    |

## Linkeraanzicht



| # | Onderdeel                        | Beschrijving                                                                              |
|---|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Compartiment voor optische drive | Biedt plaats aan een verwisselbare drive (cd-rom , dvd-rom of dvd/cd-rw combo drive).     |
| 2 | Lampje optische drive            | Brandt als de optische drive actief is.                                                   |
| 3 | Uitwerpknop                      | Werpt de lade van de drive uit.                                                           |
| 4 | Slot voor handmatig uitwerpen    | Werpt de lade van de drive uit als de computer uitstaat. Zie pagina 55 voor meer details. |



**Opmerking:** De plaats van het lampje van de optische drive, de uitwerpknop en het gaatje voor handmatig uitwerpen, verschilt al naargelang de optische drive die is geïnstalleerd.

## Rechteraanzicht



| # | Onderdeel                                                                                                                             | Beschrijving                                                                                         |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Microfoon/Line-in-aansluiting<br>                    | Hierop sluit u line-in-audioapparaten aan (zoals een microfoon, een cd-speler of een stereowalkman). |
| 2 | koptelefoon/<br>luidspreker/line-out-aansluiting<br> | Hierop sluit u line-out-apparaten aan, zoals een koptelefoon of luidsprekers.                        |
| 3 | Uitwerpknop PC Card                                                                                                                   | Hiermee werpt u de PC Card uit het PC Card-slot.                                                     |
| 4 | PC Card-slot<br>                                   | Hierin kunt u één type III of twee type II PC Card's                                                 |
| 5 | Modemaansluiting<br>                               | Hierop sluit u een telefoonlijn aan.                                                                 |
| 6 | IEEE 1394-poort<br>                                | Hierop sluit u IEEE 1394-apparaten aan.                                                              |

| # | Onderdeel                                                                                           | Beschrijving                                                                        |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 7 | Infraroodpoort<br> | Communiqueert met infrarood-apparaten (bijv. Infrarood printer, IR-aware computer). |

## Achteraanzicht



| # | Onderdeel                                                                                                              | Beschrijving                                                                               |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Veiligheidsslot<br>                   | Hiermee kunt u de computer met een Kensington-compatibele sleutelvergrendeling beveiligen. |
| 2 | Stroomaansluiting<br>                 | Hierop sluit u een adapter aan.                                                            |
| 3 | Poort voor extern beeldapparaat<br> | Hierop sluit u een beeldapparaat aan (bv. externe monitor, LCD-projector).                 |
| 4 | Expansiepoort<br>                   | Verbinding voor I/O poort replicator of expansie apparaten (bijv. Acer EasyPort).          |
| 5 | Parallele poort<br>                 | Hierop sluit u een apparaat aan met een parallelle aansluiting (zoals een printer).        |

| # | Onderdeel                                                                                               | Beschrijving                                                                                                          |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | Netwerkaansluiting<br> | Hierop sluit u een Ethernet 10/100-netwerk aan.                                                                       |
| 7 | S-video<br>            | Hierop sluit u een televisie of een beeldapparaat aan met een S-video-ingang                                          |
| 8 | USB-poort<br>          | Op deze poort kunt u elk gewenst USB-apparaat (Universele Seriële Bus) aansluiten (zoals een USB-muis of USB-camera). |



## Onderaanzicht



| # | Onderdeel                | Beschrijving                                                                                                          |
|---|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Ventilator               | Voorkomt oververhitting van uw computer.<br><b>Opmerking:</b> Plaats geen objecten voor de opening van de ventilator. |
| 2 | Batterijcompartiment     | Ruimte voor de batterij van de computer.                                                                              |
| 3 | Batterijgrendel          | Hiermee ontgrendelt u de batterij zodat u deze kunt verwijderen.                                                      |
| 4 | Harde-schijfcompartiment | Ruimte voor de harde schijf van de computer.                                                                          |
| 5 | Geheugencompartiment     | Ruimte voor het hoofdgeheugen van de computer.                                                                        |

# Kenmerken

Hierna krijgt u een kort overzicht van de vele kenmerken van uw computer.

## Prestaties

- Mobile Intel® Pentium® 4-processor-M met 512 KB level 2 cache met de nieuwe Enhanced Intel® SpeedStep™-technologie of een Mobile Intel® Celeron® -processor met 256KB level 2 cache
- Standaard 256MB DDR-266 SDRAM, upgradebaar naar 1 GB op dual soDIMM sockets
- Geïntegreerde 24x CD-ROM, 8x DVD-ROM of 24/10/8/24x DVD/CD-RW combo station
- 20/30/40 GB of hogere-capaciteit Ultra DMA-100 HDD
- Li-ion hoofdbatterij
- Energiebeheersysteem met ondersteuning voor ACPI (Advanced Configuration Power Interface) 2.0 met ondersteuning voor Standby en Hibernation power saving modes

## Beeldscherm

- Thin-Film Transistor (TFT) Liquid Crystal Display (LCD) met 32-bits hoge kleuren en een resolutie van maximaal 1024 x 768 eXtended Graphic Array (XGA) voor beeldschermen van 14,1 en 15 inch
- 3D-functionaliteit
- Ondersteuning van simultane LCD- en CRT-weergave
- S-video-uitgang voor uitvoer naar een televisie of een beeldapparaat dat S-video ondersteunt
- Functie voor het automatisch dimmen en optimaliseren van het beeldscherm en het besparen van energie
- Weergave op twee schermen

## Multimedia

- 16-bits high-fidelity AC'97 stereogeluid
- Twee ingebouwde luidsprekers
- Ingebouwde microfoon
- Hogesnelheid optische drive

## Connectiviteit

- Hogesnelheid fax-/data-modempoort
- Ethernet/Fast Ethernet-poort
- USB (Universele Seriële Bus)-poorten
- IEEE 1394-poort
- Fast Infrared (FIR) poort
- Docking poort voor poort replicator
- Optioneel Invelink wireless LAN module
- Optioneel Integrated Bluetooth module

## Ergonomisch ontwerp gericht op de gebruiker

- 5 Starttoetsen, inclusief Internet Browser en email en 3 programmeerbare toetsen
- 4-wegsknop voor navigatie op het Internet
- Elegant, gestroomlijnd en stijlvol ontwerp
- Volwaardig toetsenbord
- Ergonomisch, centraal geplaatst touchpad-aanwijsapparaat

## Uitbreidingsmogelijkheden

- Sleuven voor twee type II of één type III CardBus PC Card's
- Uitbreidbaar geheugen

# Statuslampjes

Onder het beeldscherm van de computer bevinden zich zeven goed leesbare statuslampjes.



| Picto-gram                                                                          | Functie                                                                                             | Beschrijving                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Voeding                                                                                             | Brandt groen als de computer aan staat en oranje als de computer zich in de Standby-stand bevindt.                                             |
|    | Media-activiteit                                                                                    | Brandt als de harde schijf actief is.                                                                                                          |
|   | Batterij laden                                                                                      | Brandt groen als de batterij wordt geladen. Brandt oranje als de batterij bijna leeg is en de batterij wordt opgeladen.                        |
|  | Wireless communicatie<br>(alleen van toepassing wanneer Wireless LAN of Bluetooth is geïnstalleerd) | Licht oranje op wanneer Wireless LAN mogelijkheden zijn ingeschakeld.<br><br>Licht blauw op wanneer Bluetooth mogelijkheden zijn ingeschakeld. |
|  | Caps lock                                                                                           | Brandt wanneer de hoofdlettertoets is ingeschakeld.                                                                                            |

| Picto-gram                                                                        | Functie     | Beschrijving                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------|
|  | Num lock    | Brandt wanneer het numeriek toetsenblok is ingeschakeld. |
|  | Scroll lock | Brandt wanneer het Scroll Lock is ingeschakeld.          |

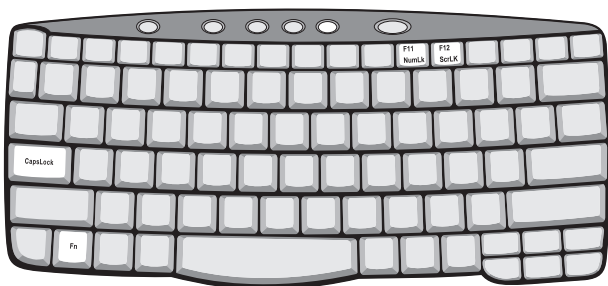
# Werken met het toetsenbord

Het volwaardige toetsenbord bestaat uit een ingebouwd numeriek toetsenblok, afzonderlijke cursortoetsen, twee Windows-toetsen en twaalf functietoetsen.

## Speciale toetsen

### Vergrendelingstoetsen

Het toetsenbord heeft drie vergrendelingstoetsen die u kunt in- en uitschakelen.



#### Vergren- delingsto- ets

#### Beschrijving

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Caps Lock               | Als Caps Lock is ingeschakeld, worden alle letters van het alfabet weergegeven als hoofdletters.                                                                                                                                                                                                                                              |
| Num Lock<br>(Fn-F11)    | Als Num Lock is ingeschakeld, kunt u cijfers intikken via het ingebouwde numerieke toetsenblok. De toetsen functioneren als een rekenmachine (met inbegrip van de wiskundige operatoren +, -, * en /). Activeer deze modus als u veel numerieke gegevens moet invoeren. Een betere oplossing is echter een extern toetsenblok aan te sluiten. |
| Scroll Lock<br>(Fn-F12) | Wanneer Scroll Lock is ingeschakeld, schuift het scherm één regel omhoog of omlaag als u de toets pijl-omhoog of pijl-omlaag indrukt. Scroll Lock werkt niet in alle toepassingen.                                                                                                                                                            |

## Ingebouwd numeriek toetsenblok

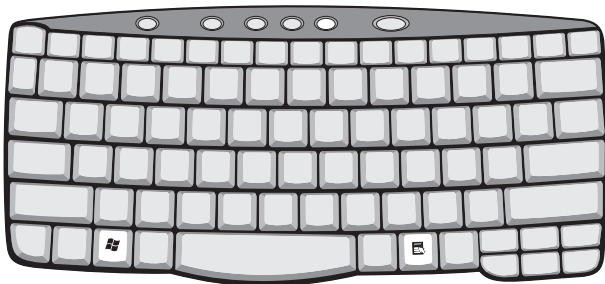
Het ingebouwde numerieke toetsenblok werkt op dezelfde manier als het numerieke toetsenblok van een desktop-pc. Het opschrift in de rechterbovenhoek van de toetsen geeft telkens de onderliggende tekens aan. Om het toetsenbord niet onnodig verwarrend te maken werden de symbolen voor de cursortoetsen weggelaten.



| Gewenste toegang                                 | Num Lock ingeschakeld                                                   | Num Lock uitgeschakeld                                |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Numerieke toetsen van het ingebouwde toetsenblok | Typ getallen op de gebruikelijke wijze.                                 |                                                       |
| Cursortoetsen van het ingebouwde toetsenblok     | Houd de Shift-toets ingedrukt terwijl u de cursortoetsen indrukt.       | Houd Fn ingedrukt terwijl u de cursortoetsen indrukt. |
| Toetsen van het centrale toetsenbord             | Houd Fn ingedrukt terwijl u letters typt op het ingebouwde toetsenblok. | Typ de letters op de gebruikelijke wijze.             |

## Windows-toetsen

Het toetsenbord heeft twee toetsen waarmee specifieke Windows-functies worden uitgevoerd.



| Toets                                                                                                           | Beschrijving                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Toets met het Windows-logo<br> | Start-knop In combinatie met deze toets worden specifieke functies uitgevoerd. Hieronder volgende enkele voorbeelden:<br><br> + Tab (hiermee activeert u de eerstvolgende knop op de taakbalk)<br><br> + E (hiermee opent u Deze computer in de Verkenner)<br><br> + F (Hiermee kunt u bestanden zoeken)<br><br> + M (hiermee minimaliseert u alle vensters)<br><br>Shift +  + M (hiermee maakt u het minimaliseren van vensters ongedaan)<br><br> + R (hiermee opent u het dialoogvenster Uitvoeren) |
| Toepassingstoets<br>         | Hiermee opent u een contextmenu (hetzelfde als klikken met de rechtermuisknop).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |



## Sneltoetsen

Via sneltoetsen of toetsencombinaties kunt u vrijwel alle functies van de computer activeren, zoals de helderheid en het volume.

Om een sneltoets te gebruiken drukt u de **Fn**-toets in voordat u de andere toets van de combinatie indrukt



| Sneltoets | Pictogram                                                                          | Functie                      | Beschrijving                                                                                                                                                                |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fn-F1     | ?                                                                                  | Sneltoets Help               | Hiermee geeft u de Help voor sneltoetsen weer.                                                                                                                              |
| Fn-F2     |   | Instelling                   | Voert Notebook Manager uit.                                                                                                                                                 |
| Fn-F3     |  | Energiebeheer schema schakel | Wisselt het Energiebeheer schema, gebruikt door de computer (functie is alleen beschikbaar indien ondersteund door besturingssysteem).<br>Zie "Energiebeheer" op pagina 29. |
| Fn-F4     | <b>z<sup>z</sup></b>                                                               | Slaapstand                   | Hiermee plaatst u de computer in de slaapstand.<br>Zie "Energiebeheer" op pagina 29.                                                                                        |

| Sneltoets | Pictogram                                                                           | Functie                       | Beschrijving                                                                                                                          |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fn-F5     |    | Schakeltoets voor beeldscherm | Hiermee stuurt u de schermuitvoer naar het beeldscherm, de externe monitor (indien aangesloten) of naar beide.                        |
| Fn-F6     |    | Scherf leegmaken              | Hiermee schakelt u de lamp van het scherm uit om energie te besparen. Druk op een willekeurige toets om het scherm weer te activeren. |
| Fn-F7     |    | Schakeltoets voor touchpad    | Hiermee schakelt u de interne touchpad in en uit.                                                                                     |
| Fn-F8     |    | Schakeltoets voor luidspreker | Hiermee schakelt u de luidsprekers in en uit.                                                                                         |
| Fn-↑      |    | Volume verhogen               | Hiermee verhoogt u het luidsprekervolume.                                                                                             |
| Fn-↓      |    | Volume verlagen               | Hiermee verlaagt u het luidsprekervolume.                                                                                             |
| Fn-→      |    | Helderheid verhogen           | Hiermee verhoogt u de helderheid van het beeldscherm.                                                                                 |
| Fn-←      |  | Helderheid verlagen           | Hiermee verlaagt u de helderheid van het beeldscherm.                                                                                 |

## Het euro-symbool

Als uw toetsenbordindeling is ingesteld op Verenigde Staten-Internationaal of Groot-Brittannië of als u een toetsenbord hebt met een Europese indeling, kunt u het euro-symbool typen.



**Note for US keyboard users:** The keyboard layout is set when you first set up Windows. For the Euro symbol to work, the keyboard layout has to be set to United States-International.



**Opmerking voor gebruikers van een Amerikaanse toetsenbordindeling:** De toetsenbordindeling wordt ingesteld wanneer u Windows installeert. Om er zeker van te zijn dat u het euro-symbool kunt typen, moet u het toetsenbord instellen op Verenigde Staten-Internationaal.

Zo controleert u welke toetsenbordindeling is ingesteld in Windows 2000:

- 1 Klik op **Start, Instellingen, Configuratiescherm**.
- 2 Dubbelklik op **Toetsenbord**.
- 3 Klik op het tabblad **Landinstellingen voor invoer**.
- 4 Controleer of bij En Engels (Verenigde Staten) de optie Verenigde Staten (internationaal) is ingesteld.

Als dat niet het geval is, klikt u op **Eigenschappen**, selecteert u **Verenigde Staten (Internationaal)** en klikt u op **OK**.

- 5 Klik op **OK**.

Zo controleert u welke toetsenbordindeling is ingesteld in Windows XP:

- 1 Klik op **Start, Configuratiescherm**.
- 2 Dubbelklik op **Landinstellingen**.
- 3 Klik op het tabblad **Taal** en klik op **Details**.
- 4 Controleer of bij En Engels (Verenigde Staten) de optie Verenigde Staten (internationaal) is ingesteld.

Als dat niet het geval is, klikt u op **Toevoegen**, selecteert u **Verenigde Staten (internationaal)** en klikt u op **OK**.

- 5 Klik op **OK**.

Zo typt u het euro-symbool:

- 1 Zoek het euro-symbool op uw toetsenbord.
- 2 Open een teksteditor of een tekstverwerker.
- 3 Houd **Alt Gr** ingedrukt en druk op het euro-symbool.



.....  
**Opmerking:** Sommige lettertypen en softwareprogramma's ondersteunen het eurosymbool niet. Bezoek ([www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm](http://www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm)) voor meer informatie.

## Starttoetsen

Bovenaan het toetsenbord bevinden zich vijf knoppen. Dit zijn de zogenaamde starttoetsen. Het zijn de knoppen P1, P2, P3, een knop voor e-mail en een knop voor een webbrowser.



## Knop Wireless Communicatie

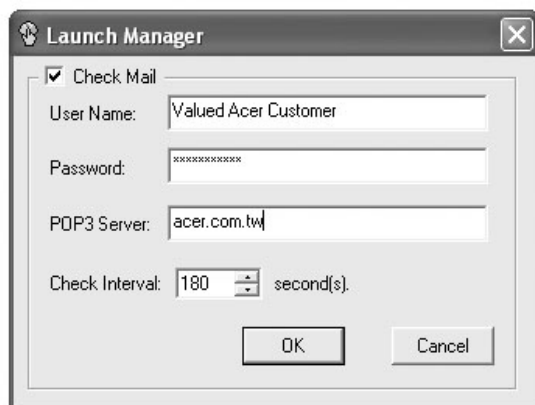
Links van deze vijf uitvoertoetsen is de knop wireless communicatie. Deze knop werkt alleen op modellen met wireless LAN en/of Bluetooth.

Deze knop schakelt tussen Wireless LAN en Bluetooth wanneer deze beide zijn geïnstalleerd.

| Starttoets | Standaardtoepassing                    |
|------------|----------------------------------------|
| P1         | Vrij door de gebruiker te programmeren |
| P2         | Vrij door de gebruiker te programmeren |
| P3         | Multimediatoepassing                   |
| E-mail     | E-mailtoepassing                       |
| Webbrowser | Internetbrowser                        |

## Controle e-mail

Klik met de rechtermuisknop op het pictogram Launch Manager in de taakbalk en klik op E-Mail Detection. In het dialoogvenster dat verschijnt kunt u de optie voor het controleren van de mail inschakelen/uitschakelen, een tijdsinterval instellen voor de mailcontrole etcetera. Als u reeds over een e-mailaccount beschikt, kunt u uw gebruikersnaam, uw wachtwoord en POP3-server invullen. De POP3-server is de mailserver waar u uw mails ophaalt.



Naast een knop om uw e-mail te controleren is er ook een knop waarmee u uw e-mailtoepassing kunt starten. Deze knop bevindt zich boven het toetsenbord net onder de LCD-monitor.

# Touchpad

De ingebouwde touchpad is een aanwijssapparaat dat bewegingen op het bijbehorende oppervlak registreert. De cursor reageert als u uw vinger over het oppervlak van de touchpad verplaatst. De centrale locatie op de polssteun biedt comfort en optimale ondersteuning.

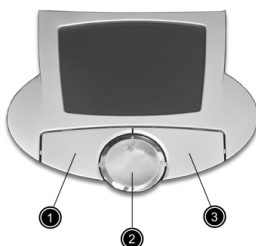


**Opmerking:** Als u werkt met een externe muis, kunt u de touchpad uitschakelen door op **Fn-F7** te drukken.



## Werken met de touchpad

U gebruikt de touchpad als volgt:



- Verplaats uw vinger over de touchpad om de cursor te verplaatsen.
- Druk op de knoppen links (1) en rechts (3) op de touchpad om items te selecteren en functies uit te voeren. Deze twee knoppen komen overeen met de linker- en rechtermuisknop van de muis. Door op de touchpad te tikken verkrijgt u hetzelfde resultaat.

- Gebruik de 4-wegsknop (2) om een pagina naar boven, onder, links of rechts te verplaatsen. In Windows-toepassingen verkrijgt u hetzelfde resultaat door met de cursor op de horizontale en verticale schuifbalken te klikken.

| Functie             | Linkerknop                                                                                 | Rechter knop    | Middelste knoppen                                                                     | Tikken                                                                                                                                             |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uitvoeren           | Tweemaal snel klikken                                                                      |                 |                                                                                       | Tweemaal tikken (met dezelfde snelheid als bij het dubbelklikken met de muis)                                                                      |
| Selecteren          | Eenmaal klikken                                                                            |                 |                                                                                       | Eenmaal tikken                                                                                                                                     |
| Slepen              | Klikken en ingedrukt houden en vervolgens met de vinger slepen om de cursor te verplaatsen |                 |                                                                                       | Tweemaal tikken (met dezelfde snelheid als bij het dubbelklikken met de muis), de vinger na de tweede tik op de touchpad laten en de cursor slepen |
| Context-menu openen |                                                                                            | Eenmaal klikken |                                                                                       |                                                                                                                                                    |
| Scrollen            |                                                                                            |                 | Klikken en de knop ingedrukt in de gewenste richting duwen (boven/onder/links/rechts) |                                                                                                                                                    |





.....

**Opmerking:** Zorg ervoor dat uw vingers droog en schoon zijn wanneer u met de touchpad werkt. Houd de touchpad droog en schoon. De touchpad is gevoelig voor vingerbewegingen. Hoe lichter de druk, hoe beter de respons. De touchpad functioneert niet beter als u harder drukt.

# Opslag

Deze computer is uitgerust met de volgende opslagmedia:

- Enhanced IDE harde schijf met een grote opslagcapaciteit
- Optische drive

## Harde schijf

Dankzij de harde schijf met grote opslagcapaciteit, beschikt u altijd over voldoende opslagruimte. Hier worden uw programma's en gegevens bewaard.

## Optische drive

Het compartiment voor de optische drive biedt plaats aan een groot aantal verwisselbare drives. Drives die u kunt installeren:

- Cd-rom-drive
- Dvd-rom-drive
- Dvd/cd-rw-combo-drive

## De lade van de optische drive openen

Als u de lade van de drive wilt openen terwijl de computer is ingeschakeld, drukt u op de uitwerpknop.



Als de stroom is uitgeschakeld, kunt u de drive openen via de nooduitwerp-opening. Sie pagina 55.

# Software gebruiken

## Dvd-films afspelen

Wanneer een DVD-ROM of DVD/CD-RW combo station module is geïnstalleerd in de nis van het optisch station, kunt u dvd-films op uw computer afspelen.

- 1 Open de dvd-rom-drive en plaats een dvd-schijf in de drive. Sluit de dvd-drive.



**Belangrijk!** Wanneer u de dvd-speler de eerste keer start, wordt u gevraagd de regiocode in te voeren. Dvd-schijven zijn in zes regio's ingedeeld. Zodra de dvd-drive op een bepaalde regiocode is ingesteld, worden alleen dvd-schijven voor de ingestelde regio afgespeeld. U kunt de regiocode maximaal vijf maal instellen (met inbegrip van de eerste keer). Daarna wordt de laatste regiocode ingesteld als permanente code. Het terugzetten van de harde schijf in zijn oorspronkelijke toestand heeft geen invloed op het aantal malen dat de regiocode is ingesteld. Raadpleeg onderstaande tabel voor dvd-film-regiocodeinformatie.

- 2 De dvd-film wordt na enkele seconden automatisch afgespeeld.

| Regiocode | Land of regio                               |
|-----------|---------------------------------------------|
| 1         | VS, Canada                                  |
| 2         | Europa, Midden-Oosten, Zuid-Afrika, Japan   |
| 3         | Zuidoost-Azië, Taiwan, Korea (Zuid)         |
| 4         | Latijns-Amerika, Australië, Nieuw-Zeeland   |
| 5         | Voormalige U.S.S.R, delen van Afrika, India |
| 6         | Volksrepubliek China                        |



**Opmerking:** Als u de regiocode wilt wijzigen, plaatst u een dvd-film met een andere regiocode in de dvd-rom-drive. Raadpleeg de on line Help voor meer informatie.

## Audio

De computer wordt geleverd met een 16-bits high-fidelity AC'97 stereosysteem, een ingebouwde microfoon en twee stereoluidsprekers.



Aan de rechterzijde van de computer bevinden zich audiopoorten. Zie "Rechteraanzicht" op pagina 6 voor meer informatie over het aansluiten van externe audioapparatuur.

## Het volume aanpassen

U kunt het volume op uw computer eenvoudig aanpassen. Zie "Sneltoetsen" op pagina 17 voor informatie over het aanpassen van het luidsprekervolume.

# Energiebeheer

Deze computer heeft een ingebouwde energiebeheereenheid die de systeemactiviteit controleert. Onder systeemactiviteit valt elke activiteit die wordt vastgesteld in de volgende apparaten: toetsenbord, muis, diskettedrive, harde schijf, of verbonden randapparatuur. Als er geen activiteit wordt waargenomen gedurende een bepaalde periode (time-out), schakelt de computer sommige of al deze onderdelen uit om energie te besparen.

Op deze computer wordt een energiebeheerschema gehanteerd dat ACPI (Advanced Configuration and Power Interface) ondersteunt. Daardoor wordt een maximale energiebesparing bereikt, terwijl de computer toch topprestaties blijft leveren. Alle taken voor het besparen van energie worden door Windows geregeld.

# Mobiliteit van de TravelMate

In deze sectie vindt u tips en hints die nuttig zijn als u de computer verplaatst of meeneemt op reis.

## De computer loskoppelen van de bureaubladapparatuur

Ga als volgt te werk als u de computer wilt loskoppelen van randapparatuur:

- 1 Sla uw werk op.
- 2 Haal eventuele media, zoals diskettes of cd's, uit de drives.
- 3 Zet de computer uit.
- 4 Klap het beeldscherm dicht.
- 5 Koppel het snoer van de adapter los.
- 6 Koppel het toetsenbord, het aanwijsapparaat, de printer, de externe monitor en de overige externe apparaten los.
- 7 Maak de Kensington-vergrendeling los als uw computer hiermee is beveiligd.

## Verplaatsingen over korte afstand

Wanneer u de computer verplaatst over korte afstanden, bijvoorbeeld van uw kantoor naar een vergaderruimte.

### De computer voorbereiden

Voordat u de computer verplaatst, sluit en vergrendelt u het beeldscherm zodat de Standby-stand wordt geactiveerd. U kunt de computer nu veilig binnen het gebouw verplaatsen. Om de Standby-stand uit te schakelen klappt u het beeldscherm omhoog, verschuift u de stroomschakelaar en laat u vervolgens de schakelaar los.

Als u de computer wilt meenemen naar het kantoor van een klant of naar een ander gebouw, kunt u overwegen de computer uit te schakelen:

- 1 Klik op **Start, Computer uitschakelen** (Windows XP).
- 2 Klik op **Afsluiten** (Windows XP).

- of -

plaats de computer in de slaapstand door op **Fn-F4** te drukken. Vervolgens sluit en vergrendelt u het scherm.

Als u de computer weer wilt gebruiken ontgrendelt u het beeldscherm en klapt u het omhoog. Vervolgens verschuift u de stroomschakelaar en laat u de schakelaar los.



**Opmerking:** Als het lampje voor de Slaapstand niet brandt, is de Hibernation-stand geactiveerd en is de computer uitgeschakeld. Als het stroomlampje niet brandt, maar wel het lampje van de Slaapstand, dan is de slaapstand ingeschakeld. Druk in beide gevallen de stroomschakelaar in, verschuif deze en laat hem vervolgens los om de computer weer in te schakelen. De Hibernation-stand kan worden geactiveerd nadat de computer een bepaalde periode in de slaapstand heeft gestaan.

## Wat u moet meenemen naar korte vergaderingen

Met een volledig opgeladen batterij werkt de computer onder de meeste omstandigheden ongeveer 3 uur. Voor kortere meetings volstaat het dat u alleen uw computer meeneemt.

## Wat u moet meenemen naar lange vergaderingen

Als de vergadering langer dan 3 uur gaat duren of als de batterij niet volledig is opgeladen, kunt u de adapter meenemen en de computer in de vergaderruimte aansluiten op de netstroom.

Als in de vergaderruimte geen stopcontact aanwezig is, bespaart u energie door de computer in de Standby-stand te plaatsen. Druk op **Fn-F4** of sluit het beeldscherm wanneer u de computer niet gebruikt. Om opnieuw op te starten klapt u het scherm omhoog (indien dicht), verschuift u de stroomschakelaar en laat u de stroomschakelaar vervolgens los.

## De computer meenemen naar huis

Wanneer u de computer meeneemt van uw kantoor naar huis en vice versa.

### De computer voorbereiden

Nadat u de computer hebt losgekoppeld, doet u het volgende voordat u de computer meeneemt naar huis:

- Verwijder alle media (diskettes en cd's) uit de drives. Als u dat niet doet, kan de drivekop beschadigd raken.
- Plaats de computer in een koffer die voorkomt dat de computer gaat schuiven en pak de computer in met schokdempend materiaal voor het geval de computer valt.



**Let op:** Plaats geen items bovenop de computer. Druk op de bovenkant kan het beeldscherm beschadigen.

### Wat moet u meenemen

Neem de volgende onderdelen mee naar huis als u die thuis nog niet hebt:

- Adapter en netsnoer
- De gedrukte gebruikershandleiding

### Speciale voorzorgsmaatregelen

Bescherm de computer tegen schadelijke effecten door de volgende richtlijnen in acht te nemen wanneer u van en naar uw werk reist:

- Houd de computer bij u om het effect van temperatuurwijzigingen te minimaliseren.
- Als u langere tijd moet stoppen en de computer niet kunt meenemen, plaatst u de computer in de kofferruimte van de auto om blootstelling aan zeer grote hitte te voorkomen.



- Door wijzigingen in de temperatuur of vochtigheid kan er condensvorming optreden. Laat de computer op kamertemperatuur komen en controleer het beeldscherm op condens voordat u de computer inschakelt. Is de temperatuurschommeling groter dan 10° C, laat de computer dan langzaam op kamertemperatuur komen. Plaats de computer indien mogelijk gedurende 30 minuten in een omgeving met een temperatuur die ligt tussen de buitentemperatuur en kamertemperatuur.

## Een thuishkantoor opzetten

Als u vaak thuis werkt met de computer, kan het handig zijn een tweede adapter aan te schaffen. U hoeft de adapter dan niet voortdurend mee te nemen.

Als u de computer vaak thuis gebruikt, wilt u wellicht ook een extern toetsenbord, een externe monitor of een externe muis aansluiten.

## Reizen met de computer

Als u zich verplaatst over een grotere afstand, bijvoorbeeld van uw kantoor naar het kantoor van een klant of naar een andere binnenlandse bestemming

### De computer voorbereiden

Bereid de computer voor alsof u deze meeneemt naar huis. Zorg ervoor dat de batterij in de computer is opgeladen. Op het vliegveld kan u worden gevraagd de computer in te schakelen om veiligheidsredenen.

### Wat moet u meenemen

Zorg ervoor dat u de volgende onderdelen bij de hand hebt:

- Adapter
- Volledig opgeladen reservebatterij(en)

### Speciale voorzorgsmaatregelen

Behalve de voorzorgsmaatregelen die u moet nemen wanneer u de computer meeneemt naar huis, moet u de computer tijdens de reis als volgt extra beveiligen:

- Neem de computer altijd mee als handbagage.
- Laat de computer indien mogelijk handmatig controleren. De röntgenapparatuur op vluchthavens is veilig, maar plaats de computer niet in een metaaldetector.
- Voorkom de blootstelling van diskettes aan handmatig bediende metaaldetectoren.

## Internationaal reizen met de computer

Als u door verschillende landen reist

### De computer voorbereiden

Bereid de computer op de normale wijze voor op een reis.

### Wat moet u meenemen

Zorg ervoor dat u de volgende onderdelen bij de hand hebt:

- Adapter
- Netsnoeren die geschikt zijn voor het land waar u naartoe reist
- Volledig opgeladen reservebatterij(en)
- Aankoopbewijs, voor het geval hierom wordt gevraagd door de douane
- International Traveler's Warranty-paspoort

### Speciale voorzorgsmaatregelen

Neem dezelfde voorzorgsmaatregelen als bij andere reizen. Houd bij internationale reizen bovendien rekening met het volgende:

- Reist u naar een ander land, controleer dan of het plaatselijke voltage en het adaptersnoer geschikt zijn. Als dat niet het geval is, koopt u een netsnoer dat geschikt is voor aansluiting op het lokale voltage. Gebruik geen convertorkits voor elektronische apparatuur om de computer van stroom te voorzien.
- Als u werkt met een modem, controleer dan of de modem en de connector compatibel zijn met het telecommunicatiesysteem van het land waar u naartoe reist.

## De computer beveiligen

Uw computer is een kostbare investering waarvoor u uiteraard goed zorg moet dragen. In dit gedeelte tonen we u hoe u zorg draagt voor uw computer en hoe u deze beveiligt tegen misbruik door derden.

De beveiliging is zowel hardwarematig als softwarematig van aard en bestaat uit een veiligheidsvergrendeling en wachtwoorden.

### De computer vergrendelen

Op het linkerpaneel van de computer bevindt zich een uitsparing waarop u een Kensington-slot kunt monteren.



Draai een beveiligingskabel rond een vast, onwrikbaar object, zoals een tafel of een handgreep van een lade. Plaats het slot in de uitsparing en draai de sleutel om zodat het slot is vergrendeld. Er zijn ook modellen beschikbaar zonder Kensington-slot.

### Wachtwoorden gebruiken

U kunt drie typen wachtwoorden instellen om ongeoorloofd gebruik van uw computer te voorkomen. Deze wachtwoorden beveiligen uw computer en uw gegevens op verschillende niveaus.

- Met een Supervisor-wachtwoord voorkomt u ongeoorloofde toegang tot de BIOS Utility. Als u een Supervisor-wachtwoord instelt, moet u dit wachtwoord typen om toegang te verkrijgen tot de BIOS Utility. Raadpleeg "BIOS Utility" op pagina 50 voor meer informatie.

- Met een gebruikerswachtwoord voorkomt u ongeoorloofd gebruik van uw computer. Combineer het gebruik van dit wachtwoord met wachtwoordbeveiliging tijdens het opstarten en bij het activeren vanuit de Hibernation-stand voor een maximale beveiliging.
- Door een wachtwoord in te stellen om de computer te starten vermijdt u dat derden zich een toegang verschaffen tot uw gegevens. Combineer het gebruik van dit wachtwoord met wachtwoordbeveiliging tijdens het opstarten en bij het activeren vanuit de Hibernation-stand voor een maximale beveiliging.
- Met een wachtwoord voor de harde schijf beveiligt u uw gegevens door ongeoorloofde toegang tot de harde schijf te voorkomen. Zelfs indien de harde schijf uit de computer wordt verwijderd en in een andere computer wordt geplaatst, is deze niet toegankelijk zonder het wachtwoord.



.....

**Belangrijk!** Vergeet het Supervisor-wachtwoord en het wachtwoord voor de harde schijf niet! Als u het wachtwoord vergeet, moet u contact opnemen met uw leverancier of een erkend servicecentrum.

## Wachtwoorden invoeren

Als u een wachtwoord hebt ingesteld, verschijnt er een wachtwoord-prompt linksboven in het scherm.

- Als u een Supervisor-wachtwoord hebt ingesteld, verschijnt de prompt wanneer u tijdens het opstarten op **F2** drukt om het de BIOS Utility te openen.
- Typ het Supervisor-wachtwoord en druk op **Enter** om de BIOS Utility te openen. Als u een verkeerd wachtwoord invoert, verschijnt er een waarschuwingsbericht. Probeer het opnieuw en druk op **Enter**.
- Als er een gebruikerswachtwoord is ingesteld en er werd een opstartwachtwoord ingeschakeld, verschijnt de volgende prompt tijdens het opstarten.
- Typ het gebruikerswachtwoord en druk op **Enter** om de computer te kunnen gebruiken. Als u een verkeerd wachtwoord invoert, verschijnt er een waarschuwingsbericht. Probeer het opnieuw en druk op **Enter**.
- Als er een wachtwoord voor de harde schijf is ingesteld, verschijnt de volgende prompt tijdens het opstarten.

- Typ het wachtwoord voor de harde schijf en druk op **Enter** om de computer te kunnen gebruiken. Als u een verkeerd wachtwoord invoert, verschijnt er een waarschuwingsbericht. Probeer het opnieuw en druk op **Enter**.



.....

**Belangrijk!** U krijgt drie kansen om het correcte wachtwoord in te voeren. Als u driemaal een onjuist wachtwoord invoert, wordt het systeem geblokkeerd. Verschuif de stroomschakelaar en houd deze gedurende vier seconden ingedrukt om de computer uit te schakelen. Schakel de computer weer in en probeer het opnieuw. Als u het juiste wachtwoord voor de harde schijf niet meer weet, neemt u contact op met uw leverancier of een erkend service center.

## Wachtwoorden instellen

U kunt wachtwoorden instellen in het BIOS.



## 2 De computer afstemmen op uw behoeften

Nu u weet met welke onderdelen en basisvoorzieningen uw TravelMate-computer is uitgerust, is het tijd om de geavanceerde voorzieningen van uw computer te leren kennen. In dit hoofdstuk leert u hoe u optionele voorzieningen toevoegt, hoe u onderdelen kunt upgraden voor nog betere prestaties en hoe u de computer aan uw wensen aanpast.



# De computer uitbreiden met optionele voorzieningen

Uw mobiele TravelMate kan volledig op uw wensen worden afgestemd.

## Connectiviteitsopties

Via poorten kunt u randapparatuur aansluiten op uw computer, op dezelfde wijze als op een desktop-pc.

### Fax/data-modem

Uw computer beschikt over een ingebouwd V.92 56Kbps AC'97 Link fax/data-modem.



.....  
**Waarschuwing! Deze modempoort kan niet worden gebruikt in combinatie met digitale telefoonlijnen. Als u dit modem aansluit op een digitale telefoonlijn, beschadigt u het modem.**

Om gebruik te maken van het fax/data-modem, sluit u een telefoonkabel aan tussen de modempoort en een telefoonaansluiting.



Start uw communicatiesoftware. Raadpleeg de handleiding van uw communicatiesoftware voor instructies.

## Ingebouwde netwerkvoorziening

Dankzij de ingebouwde netwerkvoorziening kunt u uw computer aansluiten op een Ethernet-netwerk (10/100 Mbps).

Als u de netwerkvoorziening wilt gebruiken, sluit u een Ethernet-kabel aan op de netwerkconnector achter op de computer en op een netwerkconnector of hub van het netwerk.



## Universele Seriële Bus

De USB-poort is een snelle seriële bus waarop u USB-randapparaten kunt aansluiten en in serie kunt koppelen zonder overbelasting van de systeembronnen. De computer heeft drie van deze USB-poorten.



## IEEE 1394-poort

De IEEE 1394-poort van de computer biedt u de mogelijkheid om apparaten aan te sluiten die IEEE 1394 ondersteunen, zoals een videocamera of een digitale camera.



Raadpleeg voor meer informatie de documentatie die bij uw videocamera of digitale camera wordt geleverd.

## PC Card-slot

In het Type II/Type III CardBus PC Card-slot op het Rechteraanzicht kunt u een kaart ter grootte van een creditkaart plaatsen voor betere prestaties en meer uitbreidingsmogelijkheden. Op de kaart moet een PC Card-logo staan.

PC-kaarten (voorheen PCMCIA) zijn uitbreidingskaarten voor draagbare computers die u dezelfde uitbreidingsmogelijkheden bieden als desktopcomputers. Populaire PC-kaarten voor flashgeheugen, SRAM, fax-/datamodem, LAN en SCSI. Met CardBus wordt de technologie van de 16-bits PC Cards uitgebreid naar een bandbreedte van 32 bits.



**Opmerking:** Raadpleeg de handleiding van de kaart voor informatie over de installatie en het gebruik van de kaart en de kaartfuncties.

## Een PC Card plaatsen

Plaats de kaart in het onderste slot en breng indien nodig de juiste verbindingen tot stand (bijvoorbeeld via een netwerkkabel). Raadpleeg de handleiding bij de kaart voor meer informatie.



## Een PC Card verwijderen

Voordat u een PC Card verwijderd:

- 1 Sluit de toepassing af die gebruikmaakt van de kaart.
- 2 Klik met de linkermuisknop op het pictogram van de PC Card op de taakbalk en deactiveer de kaart.
- 3 Druk op de uitwerpknop van het slot (a) om de knop naar buiten te schuiven en druk nogmaals op de knop (a) om de kaart te verwijderen (b).



## Verbinding maken met Acer EasyPort replicator

Met de 100-pin connector van de computer kunt u een verbinding maken met een optionele Acer EasyPort replicator.



**Opmerking:** Omdat het aantal ondersteunde USB poorten op deze chipset zes is, zijn er van deze, drie geplaatst op de systeem unit, twee gereserveerd voor optionele kaart lezer en Bluetooth, en daarom kan slechts één USB poort (bij de parallelle poort) van de EasyPort functioneren als USB1.1.

## Optionele upgrademogelijkheden

Uw computer is zeer krachtig en levert uitstekende prestaties. Sommige gebruikers en toepassingen stellen echter nog hogere eisen aan de computer. Als u de prestaties verder wilt verbeteren, kunt u de hoofdonderdelen van deze computer upgraden.



**Opmerking:** Neem contact op met een erkende leverancier als u een hoofdonderdeel wilt upgraden.

### Het geheugen uitbreiden

Het geheugen kan worden uitgebreid tot 1 GB met behulp soDIMM's (Small Outline Dual Inline Memory Modules) van 128, 256 of 512 MB, die voldoen aan de industriestandaard. De computer biedt ondersteuning voor DDR (Double Data Rate) RAM.

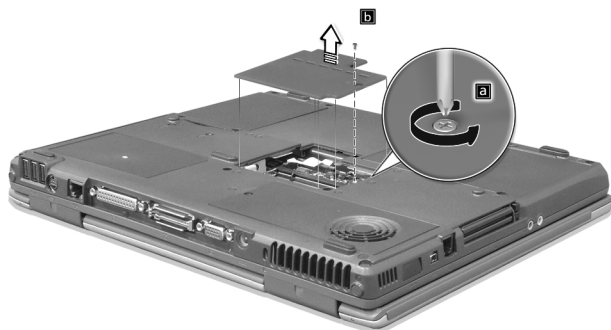
De computer is voorzien van twee geheugenslots, waarvan er één wordt gebruikt voor het standaardgeheugen. U kunt het geheugen uitbreiden door een geheugenmodule te installeren in het beschikbare slot, of door het standaardgeheugen te vervangen door een geheugenmodule met een grotere capaciteit.

### Geheugen installeren

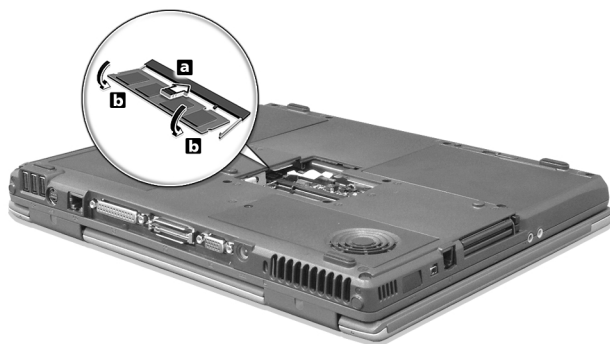
Ga als volgt te werk als u een geheugenmodule wilt installeren:

- 1 Zet de computer uit, koppel de adapter los (indien aangesloten) en verwijder de batterij. Draai de computer om, zodat de onderkant boven ligt.

- 2 Draai de schroef (a) uit het kapje dat het geheugen bedekt, til het kapje op en verwijder het (b).



- 3 Plaats de geheugenmodule diagonaal in het slot (a) en druk deze voorzichtig naar beneden (b) tot de module op zijn plaats klikt.



- 4 Plaats het kapje terug en zet het weer vast met de schroef.
- 5 Plaats de batterij terug en sluit de adapter opnieuw aan.
- 6 Zet de computer aan.

De computer stelt automatisch het totale geheugen vast en configureert het geheugen opnieuw.

# Systeemhulpprogramma's gebruiken

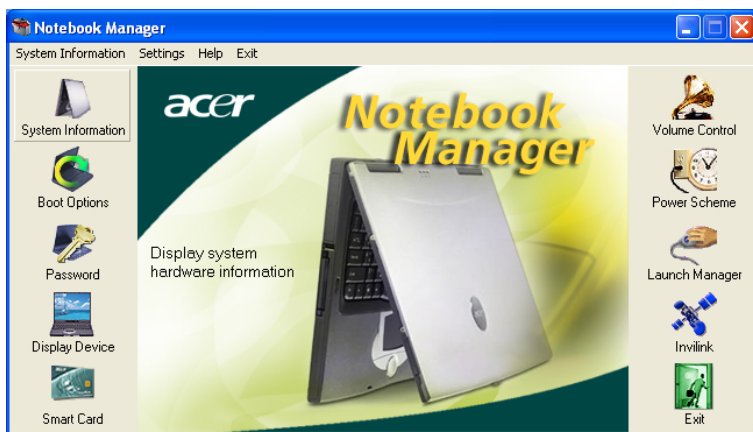
## Notebook Manager

De computer heeft een ingebouwde systeem setup toepassing met de naam Notebook Manager. Met de Windows-gebaseerde Notebook Manager kunt u wachtwoorden, de opstart volgorde van stations en instellingen voor energiebeheer instellen. Het geeft ook de huidige hardware instellingen weer.

Om de Notebook Manager te starten, druk op **Fn-F2** of volg deze stappen:

- 1 Klik op **Start, Programma's** en dan **Notebook Manager**.
- 2 Selecteer de **Notebook Manager** toepassing om het programma te starten.

Klik op **Help** voor meer informatie.



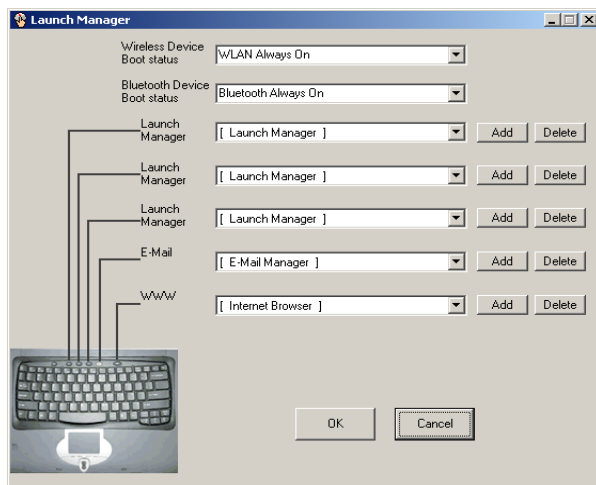
## Launch Manager

Met de Launch Manager kunt u de vijf starttoetsen instellen die zich boven het toetsenbord bevinden. "Starttoetsen" op pagina 21 voor de locatie van de starttoets.



U kunt de Launch Manager openen door op **Start, Programma's** en vervolgens op **Launch Manager** te klikken.

U kunt 802.11 Wireless LAN uitzetten door op de  toets te drukken.



## BIOS Utility

De BIOS Utility is een configuratieprogramma voor de hardware dat in het BIOS (Basic Input/Output System) van uw computer is ingebouwd.

Omdat uw computer al is geconfigureerd en geoptimaliseerd, is het niet nodig dit hulpprogramma uit te voeren. Als u echter configuratieproblemen ondervindt, moet u het programma wel uitvoeren.

Als u de BIOS Utility wilt activeren, drukt u tijdens de zelftest op **F2** op het moment dat het TravelMate-logo wordt weergegeven. Raadpleeg de on line handleiding voor meer informatie.

# 3 Problemen met de computer oplossen

In dit hoofdstuk worden oplossingen aangereikt voor het verhelpen van algemene systeemproblemen. Doet zich een probleem voor, lees dan eerst dit hoofdstuk voordat u een technicus raadpleegt. Voor ernstige problemen moet de computer worden opengemaakt. Probeer dit niet zelf te doen. Neem contact op met uw leverancier of de geautoriseerde servicecentra voor hulp.

Belangrijke URL: [www.acersupport.com](http://www.acersupport.com)

## Veelgestelde vragen

Hieronder volgt een overzicht van situaties die zich kunnen voordoen tijdens het gebruik van de computer. Bij elke situatie worden eenvoudige antwoorden en oplossingen voorgesteld.

Ik heb de stroomschakelaar verschoven en het scherm geopend, maar de computer wordt niet opgestart.

Kijk of het stroomlampje brandt.

- Als dit niet brandt, krijgt de computer geen stroom. Controleer het volgende:
  - Als u batterijstroom gebruikt, is de batterij misschien bijna leeg en krijgt de computer geen stroom meer. Sluit de adapter aan om de batterij opnieuw op te laden.
  - Controleer of de adapter correct is aangesloten op de computer en op de netstroom.
- Als de LED brandt, controleert u het volgende:
  - Is er een diskette in de diskettedrive geplaatst waarmee het systeem niet kan worden opgestart (geen systeemdiskette)? Verwijder de diskette of vervang ze door een systeemdiskette en druk op **Ctrl-Alt-Del** om het systeem te herstarten.
- Het is mogelijk dat er bestanden van het besturingssysteem zijn beschadigd of ontbreken. Plaats de opstartdiskette die u tijdens de installatie van Windows hebt gemaakt in de diskettedrive en druk op **Ctrl-Alt-Del** om het systeem te herstarten. Hierdoor wordt een systeemdiagnose gemaakt en worden de nodige herstelwerkzaamheden verricht.

Er wordt niets weergegeven op het scherm.

De energiebesparingsfunctie van de computer schakelt het scherm automatisch uit om energie te besparen. Druk op een toets om het scherm weer te activeren.

Als u het scherm niet kunt activeren door op een toets te drukken, kan dit twee oorzaken hebben:

- Het helderheidsniveau is te laag. Druk op **Fn→** (verhogen) of **Fn←** (verlagen) om het helderheidsniveau aan te passen.
- De weergave kan zijn ingesteld op een externe monitor. Druk op de schakeltoets voor het beeldscherm **Fn-F5** om de weergave terug te schakelen naar het LCD-scherm.

Het beeld wordt niet op volledige schermgrootte weergegeven.

De beeldschermen van 14,1 en 15 inch hebben een native resolutie van 1024 x 768 (XGA). Sommige beeldschermen van 15 inch hebben een native resolutie van 1400 x 1050 (SXGA+). Als u een lagere resolutie instelt wordt het volledige oppervlak van het beeldscherm benut. Klik met de rechtermuisknop op het Windows-bureaublad en selecteer Eigenschappen. Het dialoogvenster **Eigenschappen voor Beeldscherm** verschijnt. Klik vervolgens op het tabblad Instellingen en controleer of de juiste resolutie is ingesteld. Als een lagere resolutie is ingesteld dan hierboven is aangegeven, hebt u geen beeld over de volledige schermgrootte op de computer of een externe monitor.

De computer geeft geen geluid weer.

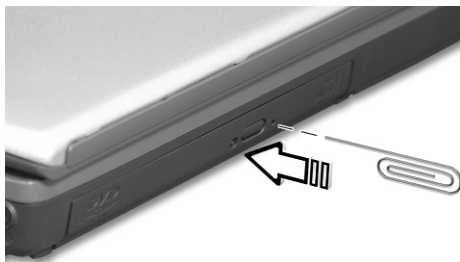
Controleer het volgende:

- Het volume kan gedempt zijn. Kijk naar het pictogram (luidsprekertje) voor de volumeregeling op de taakbalk van Windows. Als er op het pictogram een rondje met een rode streep zit, klikt u op het pictogram en schakelt u het selectievakje Dempen uit.
- De luidsprekers zijn mogelijk uitgeschakeld. Druk op **Fn-F8** om de luidsprekers weer in te schakelen (met deze sneltoets schakelt u de luidsprekers ook uit).
- Het volume is mogelijk te laag. Open de volumeregeling van Windows via het pictogram voor de volumeregeling op de taakbalk. U kunt ook de knoppen voor de volumeregeling gebruiken om het volume aan te passen. Zie "Sneltoetsen" op pagina 17 voor meer informatie.

- Als er een oor- of hoofdtelefoon of externe luidsprekers zijn aangesloten op de line-out-poort op de achterzijde van de computer, worden de interne luidsprekers automatisch uitgeschakeld.

Ik wil de lade van de optische drive uitwerpen zonder de stroom in te schakelen. Ik kan de lade van de optische drive niet uitwerpen.

Er bevindt zich een mechanische uitwerpknop op de drive. Steek een pen of paperclip in de opening en duw om de lade van de drive te openen.



Het toetsenbord reageert niet.

Sluit een extern toetsenbord aan op de USB-poort van de computer. Als dit toetsenbord wel werkt, raadpleeg dan uw leverancier of een erkend servicecentrum omdat de kabel van het interne toetsenbord mogelijk los zit.

De printer werkt niet.

Controleer het volgende:

- Controleer of de printer op een stopcontact is aangesloten en is ingeschakeld.
- Controleer of de printerkabel goed op de parallelle poort van de computer en op de overeenkomstige poort op de printer is aangesloten.
- Druk tijdens de zelftest op **F2** om de BIOS Utility te openen en controleer of de infraroodpoort is ingeschakeld.

Ik wil mijn locatie instellen voor het gebruik van het interne modem.

Om goed met uw communicatiesoftware (zoals HyperTerminal) te kunnen werken moet u uw locatie instellen: (voor Windows XP):

- 1 Klik op **Start, Configuratiescherm**.
- 2 Dubbelklik op **Telefoon- en modemopties**.
- 3 Klik op **Kiesregels** en begin met het instellen van uw locatie.

Raadpleeg de handleiding van Windows voor meer informatie.



# Informatie over serviceverlening

## ITW (International Traveler's Warranty)

Voor uw computer geldt een ITW (International Traveler's Warranty), zodat u zonder zorgen met uw computer op reis kunt. U kunt een beroep doen op ons wereldwijde netwerk van servicecentra voor een helpende hand.

Bij aankoop van de computer ontvangt u een ITW-paspoort. In dit paspoort vindt u alles wat u moet weten over het ITW-programma. Het boekje bevat een lijst met beschikbare, erkende servicecentra. Lees dit paspoort zorgvuldig door.

Zorg dat u het ITW-paspoort altijd bij de hand hebt wanneer u onderweg bent, zodat u een beroep kunt doen op de diensten van onze ondersteunende centra. Bewaar uw aankoopbewijs in de flap vooraan op het ITW-paspoort.

Als u zich bevindt in een land waar geen erkende Acer ITW-service beschikbaar is, kunt u contact opnemen met een kantoor in een naburig land.

U kunt op twee manieren contact opnemen met Acer voor technische ondersteuning en informatie:

- Wereldwijd via Internet op [www.acersupport.com](http://www.acersupport.com)
- In diverse landen zijn telefoonnummers beschikbaar die u kunt bellen voor technische ondersteuning

U kunt als volgt een lijst weergeven met nummers voor technische ondersteuning (voor Windows XP):

- 1 Klik op **Start**.
- 2 Klik op **Help and Support**.
- 3 Klik op **Contact Acer**.

## Voordat u belt

Zorg dat u bij de computer zit en de volgende informatie bij de hand hebt voordat u Acer belt voor on line service. Met uw medewerking kunnen we uw problemen sneller en efficiënter oplossen.

Als er foutberichten of geluidssignalen door de computer zijn weergegeven, schrijf deze dan op of noteer het aantal en de volgorde van de pieptonen.

Zorg dat u de volgende informatie bij de hand hebt:

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telefoonnummer: \_\_\_\_\_

Type computer en model: \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

Aankoopdatum: \_\_\_\_\_

# Appendix A

# Specificaties

Deze appendix bevat een overzicht van de algemene specificaties van de computer.

## Microprocessor

- Mobile Intel® Pentium® 4-processor-M met 512 KB level 2 cache en voorzien van de nieuwe Enhanced Intel® SpeedStep™ technologie of een Mobile Intel® Celeron®-processor met 256KB level 2 cache

## Geheugen

- Hoofdgeheugen uit te breiden tot 1 GB
- Twee 200-pins soDIMM sockets
- Ondersteuning voor PC2100 DDR-SDRAM (Double Data Rate-Synchronous Dynamic Random Access Memory)
- 512 KB Flash ROM BIOS

## Gegevensopslag

- Eén Enhanced IDE harde schijf met een grote opslagcapaciteit
- Eén ingebouwde optische drive van 5,25 inch
- Eén 3,5-inch intern diskettestation of 5-in-1 kaart lezer

## Beeldscherm en video

- Thin-Film Transistor (TFT) liquid crystal display (LCD) met 32-bits ware kleuren en een maximale resolutie van 1024 x 786 eXtended Graphics Array (XGA) in beeldschermen van 14,1 en 15 inch. Sommige beeldschermen van 15 inch hebben een maximale resolutie van 1400 x 1050 Super eXtended Graphics Array+ (SXGA+)
- 4X AGP-bus met 3D-versnelling
- Ondersteuning van simultane LCD- en CRT-weergave
- Weergave op twee schermen
- S-video-uitgang voor uitvoer naar een televisie of een beeldapparaat dat S-video ondersteunt
- Functie voor het automatisch dimmen en optimaliseren van het beeldscherm en het besparen van energie

## Audio

- 16-bits AC' 97 stereo-audio met ingebouwde wavetable-synthesizer
- Twee luidsprekers en een microfoon

- Audiopoorten voor microfoon/line-in en koptelefoon/luidspreker/line-out

#### Toetsenbord en aanwijsapparaat

- Windows-toetsenbord met 84, 85 of 88 toetsen
- Ergonomisch, centraal geplaatst touchpad-aanwijsapparaat met 4-wegsknop

#### I/O-poorten

- Sleuven voor twee type II of één type III CardBus PC Card's
- Eén RJ-45-aansluiting (Ethernet 10/100)
- Eén RJ-45-aansluiting (V.92/56Kbps)
- Eén DC-in-aansluiting
- Eén parallelle poort (ECP/EPP)
- Eén externe monitorpoort
- Eén line-out-poort voor koptelefoon/luidspreker (voor stekker van 3,5 mm)
- Eén microfoon/line-in-aansluiting (voor stekker van 3,5 mm)
- Drie USB-poorten
- Eén IEEE-1394 poort
- Eén S-video TV-out (NTSC/PAL) poort
- Eén fast Infrared poort
- Eén 100-pin docking poort

#### Gewicht en afmetingen

- 322(W) x 272(D) x 35,5/38 (H) mm; (12,7" x 10,7" x 1,4"/1,5") LCD-model van 14,1"
- 327(W) x 272 (D) x 36,8/39,35 (H) mm; (12,9" x 10,7" x 1,45"/1,55") LCD-model van 15,0"
- LCD-model van 14,1 inch weegt 2,95 kg /LCD-model van 15 inch weegt 3,18 kg

#### Omgeving

- Temperatuur
  - In werking: 5°C ~ 35°C

- Niet in werking: -20°C ~ 65°C
- Vochtigheidsgraad (niet-condenserend)
  - In werking: 20% ~ 80% RH
  - Non-operating: 20% ~ 80% RH

#### Systeem

- Ondersteuning voor ACPI
- Voldoet aan de DMI 2.0-standaard
- Microsoft Windows-besturingssysteem

#### Voeding

- Batterij
  - 63Wh Li-Ion batterij
  - Versneld opladen in 3 uur, opladen tijdens gebruik in 6 uur
- Adapter
  - 70-Watt
  - Automatische instelling 100~240Vac, 50~60Hz

#### Opties

- Geheugen uitbreidbaar met modules van 128/256/512 MB
- Extra Li-Ion batterij
- Extra adapter
- Acer EasyPort replicator





Appendix B

# Verklaringen

Deze appendix bevat een overzicht van de algemene verklaringen voor de computer.

## FCC-verklaring

Dit apparaat is getest en voldoet aan de limieten die zijn vastgesteld voor een digitaal apparaat van klasse B, overeenkomstig Deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn vastgesteld ten behoeve van een redelijke beveiliging tegen schadelijke interferentie in een huiselijke omgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt overeenkomstig de instructies, schadelijke interferentie van radiocommunicatie veroorzaken.

Dit geeft echter geen garantie dat de interferentie niet optreedt als het apparaat in een andere opstelling wordt gebruikt. Als dit apparaat schadelijke interferentie veroorzaakt van radio- of televisieontvangst, hetgeen kan worden vastgesteld door het apparaat in- en uit te schakelen, raden we de gebruiker aan de interferentie op een van de volgende manieren op te heffen:

- Verplaats de antenne of richt deze anders
- Plaats het apparaat verder van de ontvanger
- Sluit het apparaat aan op een ander stopcontact dan de ontvanger
- Raadpleeg uw leverancier of een ervaren radio-/televisietechnicus voor hulp

## Verklaring: Afgeschermd kabels

Om te voldoen aan de FCC-regulering moeten verbindingen met andere computerapparaten tot stand worden gebracht met afgeschermd kabels.

## Verklaring: Randapparaten

Aleen randapparaten (invoer-/uitvoerapparaten, terminals, printers, enzovoort) die voldoen aan de bepalingen van Klasse B-limieten, mogen worden aangesloten op deze apparatuur. Als u werkt met randapparaten die niet voldoen aan de limieten, hebt u meer kans op interferentie van radio- en televisieontvangst.

## Waarschuwing

Wijzigingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de fabrikant, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker voor het bedienen van de computer, welke is verleend door de Federal Communications Commission, teniet doen.

## Gebruiksvoorwaarden

Dit onderdeel voldoet aan de bepalingen van Deel 15 van de FCC-regels. Voor het gebruik van het apparaat moet worden voldaan aan twee voorwaarden: (1) het apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat moet ontvangen interferentie accepteren, waaronder interferentie die ongewenste effecten kan veroorzaken.

## Verklaring: Canadese gebruikers

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

## Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Modemverklaringen

### FCC

Deze apparatuur voldoet aan de bepalingen van Deel 68 van de FCC-regels. Aan de onderkant van de modem bevindt zich een label, waarop onder andere het FCC Registration Number en het Ringer Equivalence Number (REN) voor dit apparaat zijn vermeld. Deze informatie kan worden opgevraagd door uw telefoonbedrijf.

Als uw telefoonapparatuur schade veroorzaakt aan het telefoonnet, kan het telefoonbedrijf uw aansluiting tijdelijk afsluiten. Indien mogelijk wordt u vooraf gewaarschuwd. Als een waarschuwing vooraf niet mogelijk is, krijgt u zo spoedig mogelijk bericht. U wordt ingelicht over de mogelijkheid een klacht in te dienen bij het FCC.

Uw telefoonbedrijf kan wijzigingen aanbrengen in zijn voorzieningen, apparatuur, werking of procedures die van invloed zijn op de juiste werking van uw apparatuur. Voordat dit gebeurt, wordt u gewaarschuwd, zodat u in de gelegenheid wordt gesteld ononderbroken gebruik te maken van de telefoondiensten.

Als deze apparatuur niet correct werkt, verwijder dan de apparatuur van de telefoonlijn om te controleren of deze het probleem veroorzaakt. Indien het probleem wordt veroorzaakt door de apparatuur, gebruik deze dan niet langer en neem contact op met uw leverancier.

## TBR 21

Deze apparatuur is goedgekeurd [Beslissing van de Raad 98/482/ER - "TBR 21"] voor aansluiting op het Europese publiek telefoonnetwerk via één terminal. Door de verschillen tussen de afzonderlijke telefoonnetwerken in de verschillende landen, vormt deze goedkeuring op zich geen onvoorwaardelijke garantie voor een goede werking op elk PSTN-eindpunt. Indien u problemen ondervindt, neemt u in eerste instantie contact op met de leverancier van de apparatuur.

## Belangrijke veiligheidsinstructies

Lees deze aanwijzingen zorgvuldig door. Bewaar de aanwijzingen, zodat u deze in de toekomst kunt raadplegen.

- 1 Volg alle waarschuwingen en aanwijzingen op die zijn aangegeven op het product.
- 2 Haal de stekker van dit product uit het stopcontact voordat u het product reinigt. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of reinigingsmiddelen in spuitbussen. Reinig het apparaat met een vochtige doek.
- 3 Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- 4 Plaats dit apparaat niet op een instabiel wagentje of onderstel of een instabiele tafel. Het apparaat kan dan vallen en ernstige schade oplopen.
- 5 Sleuven en openingen in de behuizing en aan de achterkant en onderkant dienen voor ventilatie. Voor een betrouwbare werking van het apparaat en als bescherming tegen oververhitting mogen deze openingen niet worden afgesloten of bedekt. Deze openingen mogen nooit worden afgesloten door het apparaat op een bed, bank, kleed of vergelijkbaar oppervlak te plaatsen. Dit apparaat mag niet bij of op een radiator of warmtebron worden geplaatst en mag alleen worden ingebouwd als er voldoende ventilatie mogelijk is.
- 6 Het apparaat dient te worden aangesloten op het type stroom dat is aangegeven op het markeringslabel. Neem contact op met uw leverancier of uw plaatselijke energiebedrijf als u niet zeker weet welk type stroom er beschikbaar is.
- 7 Plaats geen voorwerpen op het netsnoer. Plaats het apparaat zodanig dat er niet over het snoer wordt gelopen.
- 8 Als er een verlengsnoer wordt gebruikt, mag het totale aantal ampères van de apparatuur die op het verlengsnoer is aangesloten, de maximaal toegestane ampères van het verlengsnoer niet overschrijden. Zorg er tevens voor dat de totale belasting van alle apparaten die op het stopcontact zijn aangesloten, de maximale belasting van de zekering niet overschrijdt.

- 9 Steek geen voorwerpen in dit apparaat via de sleuven in de behuizing. Deze kunnen in contact komen met onderdelen met een gevaarlijk voltage of met onderdelen die kortsluiting kunnen veroorzaken, hetgeen kan resulteren in brand of elektrische schokken. Mors nooit vloeistoffen op het product.
- 10 Probeer zelf geen onderhoudswerkzaamheden uit te voeren. Door het openen of verwijderen van de behuizing kunt u worden blootgesteld aan onderdelen met gevaarlijke voltages of aan andere risico's. Laat alle reparaties over aan deskundig onderhoudspersoneel.
- 11 Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en raadpleeg gekwalificeerd onderhoudspersoneel wanneer de volgende omstandigheden zich voordoen:
  - a Het netsnoer of de stekker is beschadigd.
  - b Er is vloeistof in het apparaat gelekt.
  - c Het apparaat is blootgesteld aan regen of water.
  - d Het apparaat functioneert niet normaal terwijl de bedieningsaanwijzingen zijn opgevolgd. Stel alleen regelingen bij die in de bedieningshandleiding worden behandeld. Het onjuist bijstellen van andere regelingen kan schade veroorzaken en kan tot gevolg hebben dat uitgebreide werkzaamheden van een gekwalificeerde technicus nodig zijn om het apparaat weer in de normale toestand te brengen.
  - e Het apparaat is gevallen of de behuizing is beschadigd.
  - f De prestaties van het apparaat zijn merkbaar afgenomen. Dit geeft aan dat het apparaat toe is aan een onderhoudsbeurt.
- 12 Vervang de batterij alleen door een batterij van het aanbevolen type. Het gebruik van een andere batterij kan het risico van brand of ontploffing met zich meebrengen.
- 13 Waarschuwing! Bij een onjuiste behandeling kunnen batterijen ontploffen. Maak batterijen niet open en werp ze niet in vuur. Houd ze verwijderd van kinderen en voer gebruikte batterijen direct af.
- 14 Gebruik alleen het juiste type netsnoer (meegeleverd in de doos met accessoires) voor deze eenheid. Dit dient een verwijderbaar snoer te zijn: UL-lijst/CSA-certificering, type SPT-2, 7A 125V minimum, goedgekeurd door VDE of een vergelijkbare instelling. De maximumlengte is 4,6 meter.

## Verklaring stralingsnormering

De cd-rom-, dvd-rom- of dvd/cd-rw-drive in deze computer is een laserproduct. Het classificatie-etiket van cd-rom-, dvd-rom- of dvd/cd-rw-drive (hieronder weergegeven) bevindt zich op de drive.

**CLASS 1 LASER PRODUCT**

**CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.**

**LASERPRODUCT KLASSE 1**

**WAARSCHUWING:** ONZICHTBARE LASERSTRALING INDIEN GEOPEND  
VOORKOM BLOOTSTELLING AAN STRAAL. VOORKOM BLOOTSTELLING AAN  
STRAAL.

**APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT**

**LASERATTENTION:** RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS  
D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

**LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1**

**VORSICHT:** UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET  
NICHT DEM STRAHLL AUSSETZEN

**PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I**

**ADVERTENCIA:** RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE  
EXPONERSE A LOS RAYOS.

**ADVASEL:** LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTINA LASERSÄTEILYLLE.

**VARNING:** LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD ÄLÅ TUIJOTA  
SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

**VARNING:** LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I  
STRÅLEN

**ADVASEL:** LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN

## Verklaring lithiumbatterij

**WAARSCHUWING:**

Bij onjuiste vervanging van de batterij bestaat ontplofingsgevaar. Vervang de batterij alleen door hetzelfde type of een vergelijkbaar type batterij dat is aanbevolen door de fabrikant. Verwijder gebruikte batterijen overeenkomstig de plaatselijke milieuvoorschriften. Breng ze weg voor recycling indien dit mogelijk is.

**CAUTION**

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to local regulations. Recycle if at all possible.

**ADVASEL!**

Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Léver det brugte batteri tilbage til leverandøren.

**ADVASEL**

Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

**VARNING**

Explosionsfara vid felaktigt batterityp. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

**VAROITUS**

Päristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

**VORSICHT!**

Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

## Verklaring over LCD-pixels

Het LCD-scherm is geproduceerd met behulp van hoge-precisieproductietechnieken. Toch kunnen sommige pixels soms onjuist of als zwarte of gekleurde stippen worden weergegeven. Dit heeft geen invloed op het vastgelegde beeld en wijst niet op een storing.

## Macrovision copyrightverklaring

Dit apparaat bevat technologie waarop auteursrecht berust dat is vastgelegd in bepaalde patenten in de VS, en andere intellectuele rechten die eigendom zijn van Macrovision Corporation en overige eigenaars. Het gebruik van deze door auteursrecht beschermde technologie is uitsluitend toegestaan met goedkeuring van Macrovision Corporation en is bedoeld voor thuisgebruik en beperkte weergavedoeleinden. Deze technologie mag alleen op een andere wijze worden gebruikt als daartoe uitdrukkelijk toestemming is verleend door Macrovision Corporation. Reverse-engineering of demontage is verboden.

Claims van Amerikaanse patentnummers 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098 en 4,907,093 waarvoor uitsluitend licenties voor beperkte weergave worden verleend.

## A-Tick verklaring

Uit veiligheidsoverwegingen is het raadzaam uitsluitend koptelefoons aan te sluiten op het apparaat die beantwoorden aan de telecomcommunicatiestandaarden. U herkent deze koptelefoons aan het certificeringslabel.



# Index

## A

- aanzicht
  - achterkant 7
  - links 5
  - rechts 6
- adapter
  - onderhoud v
- audio 28
  - problemen oplossen 54
  - volume aanpassen 28

## B

- batterij
  - onderhoud vi
- beeldscherm
  - problemen oplossen 54
  - sneltoetsen 18
- beveiliging
  - veiligheidsvergrendeling 35
  - wachtwoorden 35
- BIOS Utility 50

## C

- Caps Lock 14
- caps lock
  - on indicator 12
- cd-rom
  - handmatig uitwerpen 55
  - problemen oplossen 55
  - uitwerpen 26
- computer
  - beveiliging 35
  - binnenlandse reizen 33
  - een thuishokantoor opstellen 33
  - internationaal reizen 34
  - kenmerken 3, 10
  - lampje draadloze communicatie 12
  - lampjes 12
  - loskoppelen 30
  - meenemen naar huis 32
  - meenemen naar vergaderingen 31
  - onderhoud v

- prestaties 10
- problemen oplossen 52
- reinigen vi
- toetsenborden 14
- turning off iv
- verplaatsen 30
- Controle e-mail 22

## D

- display
  - troubleshooting 54
- dvd 27
- dvd-films
  - afspelen 27

## E

- euro 19

## F

- FAQ. Zie Veelgestelde vragen

## G

- garantie
  - International Traveler's Warranty 57
- geheugen
  - installeren 46– 47
  - uitbreiden 46

## H

- harde schijf 26
- helderheid
  - sneltoetsen 18
- help
  - on line services 57
- Hibernation-stand
  - sneltoets 17

## I

- IEEE 1394-poort 43
- indicatoren 12
- ITW. Zie garantie

## L

- LED's 12
- luidsprekers
  - problemen oplossen 54
  - sneltoets 18

**M**

mediatoegang  
 Aan/Uit-lampje 12  
 modem 41

**N**

netwerk 42  
 Num Lock 14  
 num lock  
   on indicator 13  
 numeriek toetsenblok  
   ingebouwd 15  
   Num Lock 15

**O**

on line services 57  
 onderhoud  
   adapter v  
   batterij vi  
   computer v  
 ondersteuning  
   informatie 57  
 opslag 26  
   harde schijf 26  
 opties  
   geheugenuitbreiding 46

**P**

PC Card 44  
   plaatsen 44  
   uitwerpen 45  
 poorten 41  
 printer  
   problemen oplossen 55  
 problemen 53  
   beeldscherm 54  
   cd-rom 55  
   opstarten 53  
   printer 55  
   problemen oplossen 52  
 problemen oplossen 52  
 problems  
   display 54

**R**

reinigen  
   computer vi  
 reizen  
   binnenland 33

internationale vluchten 34

**S**

Scroll Lock 14  
 service  
   wanneer bellen vi  
 sneltoetsen 17  
 specificaties 60  
 statuslampjes 12

**T**

toetsenbord 14  
   ingebouwd numeriek toetsen-  
     blok 15  
   sneltoetsen 17  
   vergrendelingstoetsen 14  
   Windows-toetsen 16  
 touchpad 23  
   gebruiken 23, 25  
   sneltoets 18

**U**

Universele Seriële Bus 43

**V**

veelgestelde vragen 53  
 veiligheid  
   algemene instructies 69  
   cd-rom 70  
   FCC-verklaring 67  
   modemverklaringen 68  
 verbindingen  
   netwerk 42  
 verklaring  
   dvd-auteursrechtbeveiliging 72  
 volume  
   aanpassen 28  
 vooraanzicht 3  
 vragen  
   locatie instellen voor gebruik  
     van modem 56

**W**

wachtwoord 35  
   soorten 35  
 Windows-toetsen 16

**Z**

zelftest 50